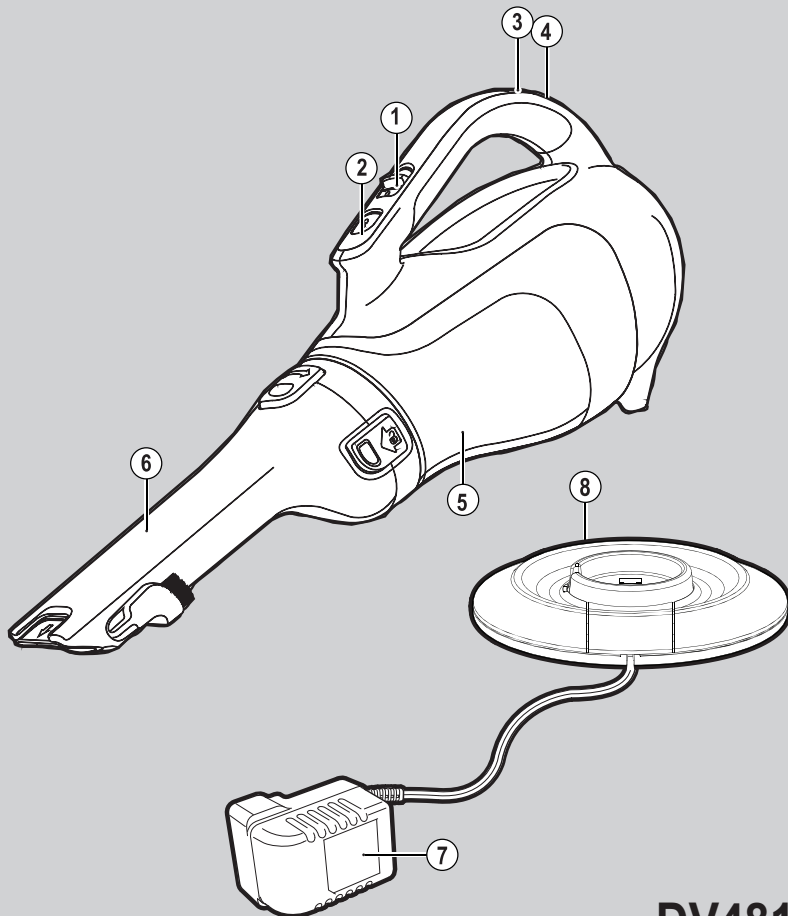


BLACK & DECKER®



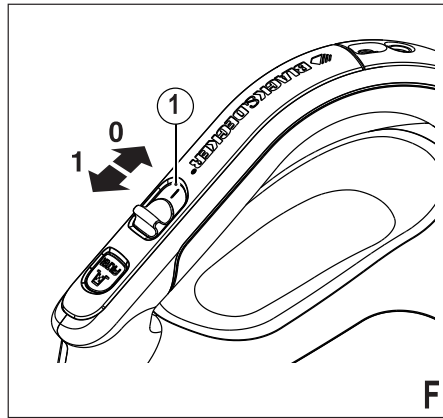
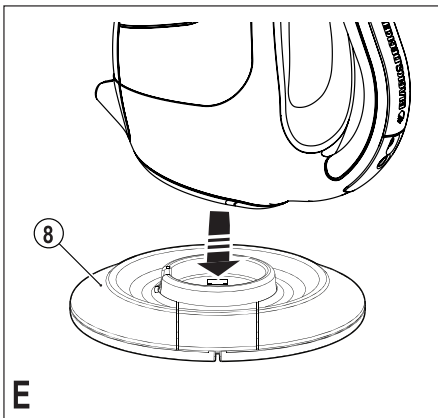
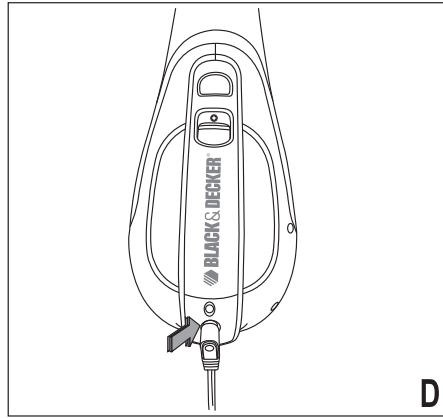
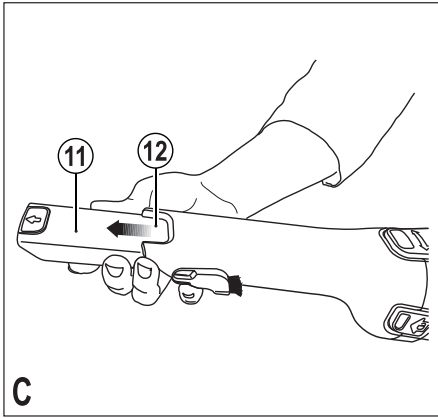
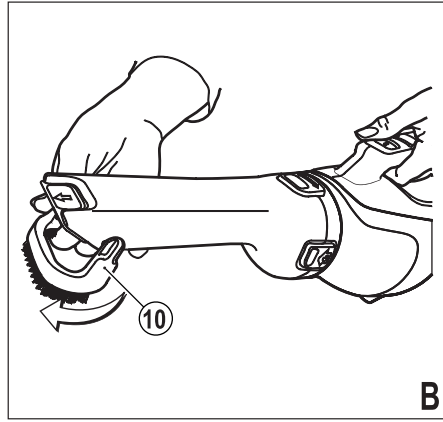
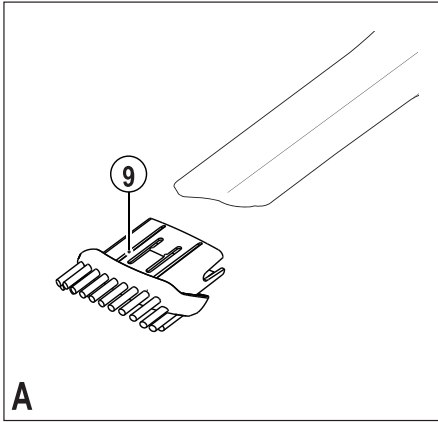
Upozornenie !
*Určené pre domácich
majstrov.*

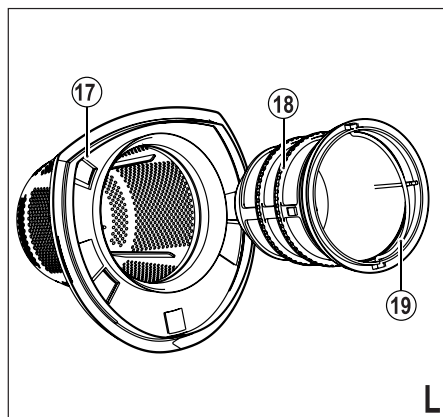
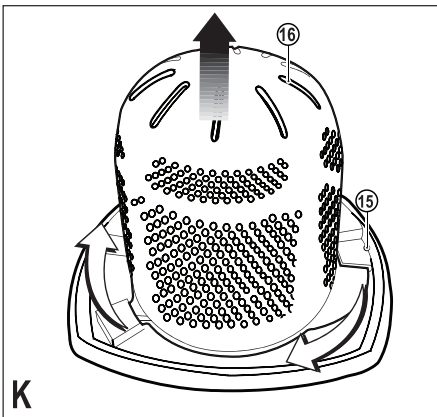
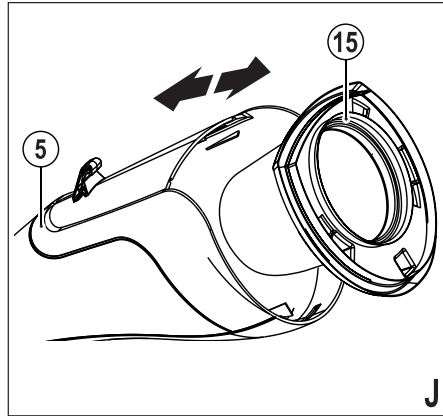
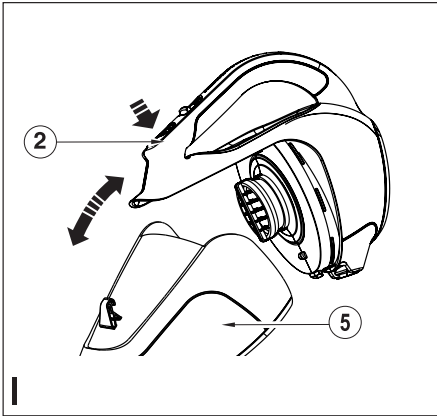
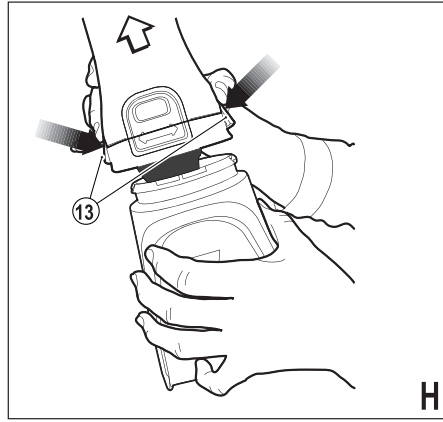
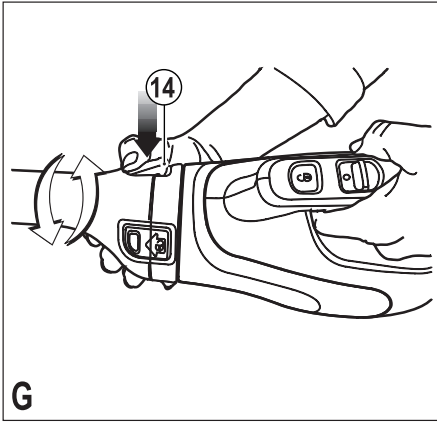
511111-40 SK

Preložené z pôvodného návodu

www.blackanddecker.eu

DV4810N
DV6010N
DV7210N
DV9610N
DV9610AN
DV1210N





Použitie výrobku

Váš príručný akumulátorový vysávač Black & Decker Dustbuster® je určený na jednoduché suché vysávanie. Tento výrobok je určený iba na spotrebiteľské použitie v domácnostiach.

Bezpečnostné pokyny



Varovanie! Pozorne si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a pokyny. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážne poranenie.



Varovanie! Pri použití elektrického náradia napájaného akumulátorom by sa mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, riziko únikov kvapaliny z akumulátorov, riziko zranenia alebo materiálnych škôd.

- ♦ Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod.
- ♦ Použitie tohto výrobku je opísané v tomto návode. Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií, než je odporúčané týmto návodom, môže spôsobiť poranenie obsluhy.
- ♦ Uchovajte tento návod na prípadné ďalšie použitie.

Použitie výrobku

- ♦ Nepoužívajte toto zariadenie, ak je akákoľvek jeho časť poškodená.
- ♦ Nepoužívajte tento vysávač v blízkosti vody.
- ♦ Neponárajte toto zariadenie do vody.
- ♦ Nikdy nevyťahujte zástrčku zo zásuvky ťahom za prívodný kábel nabíjačky. Vedte kábel tak, aby neprechádzal cez ostré hrany alebo horúce a mastné povrchy.
- ♦ Toto náradie nie je určené na použitie maloletými alebo neskúsenými osobami bez dozoru. Deti musia byť pod dozorom, aby sa s náradím nehrali.

Po použití

- ♦ Pred čistením nabíjačky odpojte nabíjačku od siete.
- ♦ Ak sa zariadenie nepoužíva, malo by byť uskladnené na suchom mieste.
- ♦ Uložené zariadenie musí byť vhodne zabezpečené pred deťmi.

Kontroly a opravy

- ♦ Pred použitím vždy skontrolujte, či nie je zariadenie poškodené alebo či nemá poškodené časti. Skontrolujte, či nie sú jeho časti rozbité a či nie sú poškodené vypínače alebo iné diely, ktoré by mohli ovplyvniť jeho prevádzku.
- ♦ Nepoužívajte toto zariadenie, ak je akákoľvek jeho časť poškodená.
- ♦ Poškodené a zničené diely nechajte opraviť či vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.
- ♦ Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený kábel nabíjačky. Ak je prívodný kábel nabíjačky poškodený, nabíjačku vymeňte.

- ♦ Nikdy sa nepokúšajte demontovať alebo vymeniť iné diely než tie, ktoré sú uvedené v tomto návode.

Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa akumulátorov a nabíjačiek

Akumulátory

- ♦ Nikdy sa nepokúšajte narušiť obal batérie.
- ♦ Zabráňte kontaktu akumulátora s vodou.
- ♦ Nevystavujte akumulátory nadmernej teplote.
- ♦ Neskladujte akumulátory na miestach, kde môže teplota presiahnuť 40 °C.
- ♦ Nabíjajte akumulátory iba pri teplotách v rozsahu od 10 do 40 °C.
- ♦ Nabíjajte iba nabíjačkou dodanou s náradím. Použitie nesprávnej nabíjačky môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo prehriatie akumulátora.
- ♦ Pri likvidácii akumulátorov sa riadte pokynmi uvedenými v časti „Ochrana životného prostredia“.
- ♦ Nepoškodzuje a nedeformuje akumulátor prepichnutím alebo nárazom, pretože hrozí riziko zranení a požiaru.
- ♦ Nenabíjajte poškodené akumulátory.
- ♦ V extrémnych podmienkach môže dochádzať k úniku kvapaliny z akumulátora. Akonáhle zistíte únik kvapaliny z akumulátora, utrite ho starostlivo handričkou. Dbajte na to, aby sa táto kvapalina nedostala do kontaktu s pokožkou.
- ♦ Ak dôjde ku kontaktu pokožky s touto kvapalinou, alebo ak sa kvapalina dostane do očí, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

Varovanie! Kvapalina z akumulátora môže spôsobiť zranenie osôb alebo hmotné škody. V prípade zasiahnutia pokožky opláchnite ihneď zasiahnuté miesto vodou. Ak dôjde k začervenaniu, bolesti alebo podráždeniu zasiahnutého miesta, vyhľadajte lekárske ošetrovanie. Ak zasiahne kvapalina oči, okamžite si ich začnite vyplachovať čistou vodou a ihneď vyhľadajte lekárske ošetrovanie.

Nabíjačky

Vaša nabíjačka je určená na prevádzku iba pod jedným napätím. Vždy skontrolujte, či napätie uvedené na výkonnovom štítku zodpovedá napájaciemu napätiu v sieti.

Varovanie! Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku priamym pripojením k zásuvke elektrického prúdu.

- ♦ Používajte nabíjačku Black & Decker iba na nabíjanie akumulátora, ktorý bol dodaný s náradím. Ostatné akumulátory môžu prasknúť, spôsobiť poranenie alebo iné škody.
- ♦ Nikdy sa nepokúšajte nabíjať akumulátory, ktoré nie sú na nabíjanie určené.
- ♦ Ak je poškodený prívodný kábel, musí byť vymenený výrobcom alebo v autorizovanom servise Black & Decker, aby sa zabránilo možným rizikám.
- ♦ Zabráňte kontaktu nabíjačky s vodou.
- ♦ Nepokúšajte sa nabíjačku otvoriť.
- ♦ Nepokúšajte sa nabíjačku rozoberať.
- ♦ Pri nabíjaní musia byť zariadenie/náradie/akumulátory umiestnené na dobre vetranom mieste.

Bezpečnosť ostatných osôb

- ♦ Toto náradie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia tohto výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ♦ Deti by mali byť pod dozorom, aby sa so zariadením nehrali.

Zvyškové riziká

Ďalšie riziká môžu nastať pri spôsobe použitia náradia, ktorý sa neuvádza v príložených bezpečnostných pokynoch. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- ♦ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohyblivou časťou.
- ♦ Zranenia spôsobené pri výmene dielov, pracovného nástroja alebo príslušenstva.
- ♦ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistíte, aby sa robili pravidelné prestávky.
- ♦ Poškodenie sluchu.
- ♦ Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použití náradia (príklad: práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).

Elektrická bezpečnosť

Vaša nabíjačka je určená na prevádzku iba pod jedným napätím. Vždy skontrolujte, či napätie uvedené na výkonovom štítku zodpovedá napájaciemu napätiu v sieti. Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku priamym pripojením k zásuvke elektrického prúdu.

Symbyly vyznačené na nabíjačke



Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod.



Toto náradie je vybavené dvojitou izoláciou. Preto nie je nutné použitie uzemňovacieho vodiča. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.



Bezpečnostný izolovaný transformátor s ochranou proti skratu. Napájanie je elektricky odpojené od výstupu transformátora.



Ak je okolitá teplota príliš vysoká, nabíjačka sa automaticky vypne. Následkom toho nabíjačka prestane nabíjať. Nabíjacia základňa musí byť odpojená od siete a musí sa predať autorizovanému servisu na opravu.



Nabíjacia základňa nie je určená na vonkajšie použitie.

Popis

Toto zariadenie sa skladá z niektorých alebo zo všetkých nasledujúcich častí:

1. Hlavný vypínač (Zapnuté/Vypnuté)
2. Uvoľňovacie tlačidlo nádoby
3. Indikátor nabíjania
4. Otvor na pripojenie nabíjačky (iba pre model DV9610AN)
5. Zásobník na prach
6. Lapač prachu
7. Nabíjačka
8. Nabíjacia základňa (iba pre modely DV4810N, DV6010N, DV7210N, DV9610N a DV1210N)

Zostavenie

Príslušenstvo (obr. A, B, a C)

Tieto modely sú dodávané s niektorým, alebo so všetkým nasledujúcim príslušenstvom:

- ♦ Kefový nástavec (9) na vysávanie nábytku a schodísk.
- ♦ Vstavany kefový nástavec (10) na vysávanie nábytku a schodísk.
- ♦ Vstavany štrbinový nástavec (11) na vysávanie úzkych priestorov.

Nasadenie kefového nástavca (obr. A) (ibe pre model DV7210N)

- ♦ Nasadte nástavec na prednú časť vysávača. Uistite sa, či je nástavec celkom nasunutý.

Integrovaný kefový nástavec (obr. B) (iba pre modely DV9610N a DV1210N)

- ♦ Kefový nástavec (10), ktorý je umiestnený na konci lapača prachu, sklopte nadol.

Integrovaný štrbinový nástavec (obr. C) (iba pre modely DV9610N a DV1210N)

- ♦ Štrbinový nástavec (11) uchopte a vysuňte von až pokým nezaskočí.
- ♦ Štrbinový nástavec (11) zasuniete späť tak, že ho tlačíte v oblasti (12) a zasuniete ho späť do lapača prachu.

Použitie

- ♦ Pred prvým použitím sa musí akumulátor nabíjať minimálne 24 hodín.
- ♦ Ak sa vysávač nepoužíva, uložte ho do nabíjacej základne. (Iba pre modely DV4810N, DV6010N, DV7210N, DV9610N a DV1210N)

Nabíjanie akumulátora (obr. D a E)

- ♦ Uistite sa, či je vysávač vypnutý. Akumulátor sa nebude nabíjať, ak bude hlavný vypínač v zapnutej polohe.
- ♦ Konektor nabíjačky (7) zasunúť do nabíjacieho otvoru (4) vysávača (obr. D). (Iba pre model DV9610AN)
- ♦ Vysávač vložte do nabíjacej základne (8) tak, ako je znázornené na obrázku (obr. E). (Iba pre modely DV4810N, DV6010N, DV7210N, DV9610N a DV1210N)

- ♦ Nabíjačku pripojte k sieti. Nabíjačku zapnite. Červený indikátor nabíjania (3) začne svietiť.
 - ♦ Nechajte vysávač nabíjať minimálne 16 hodín. Pri nabíjaní sa nabíjačka môže zahrievať. Ide o bežný jav, ktorý neznamena žiadnu poruchu. Vysávač môže byť k nabíjačke pripojený ľubovoľne dlhý čas. Indikátor nabíjania (3) sa rozsvieti ihneď pri vložení prístroja do zapnutej nabíjačky.
- Varovanie!** Nenabíjajte akumulátor pri teplotách nižších než 4°C alebo vyšších než 40°C.

Zapnutie a vypnutie (obr. F)

- ♦ Ak chcete prístroj zapnúť, presuňte hlavný vypínač (1) dopredu do polohy 1.
- ♦ Ak chcete prístroj vypnúť, presuňte hlavný vypínač (1) dozadu do polohy 0.

Otočenie lapača prachu (obr. G) (iba pre modely DV9610N a DV1210N)

Hubicu je možné pre lepší prístup v tesných priestoroch natočiť.

- ♦ Stlačte uvoľňovaciu západku otáčania (14).
- ♦ Hubicu otočte doľava alebo doprava, až na svoje miesto zaskočí.

Optimalizácia sacieho výkonu

Ak chcete udržať optimálny nasávací výkon, musíte počas používania pravidelne čistiť filter.

Vyprázdnenie zásobníka na prach a čistenie vysávača.

Vyprázdnenie zásobníka na prach (obr. H)

- ♦ Stlačte uvoľňovaciu západku (13) a lapač prachu (6) vysuňte v priamom smere von.
- ♦ Zásobník na prach vysypte.
- ♦ Ak chcete zásobník na prach nasadiť späť, zasuňte ho späť do rukoväti, až vo svojej polohe zaskočí.

Vybratie zberného zásobníka a filtrov (obr. I, J, K a L)

Varovanie! Filtre môžu byť opakovane použité a mali by byť pravidelne čistené.

- ♦ Stlačte uvoľňovaciu západku (2) a lapač prachu (5) vysuňte v priamom smere von.
- ♦ Zásobník na prach držte nad odpadkovým košom alebo umývadlom, vytiahnite von filter (15) a obsah zásobníka vysypte.
- ♦ Ak chcete zásobník na prach nasadiť späť, zasuňte ho späť do rukoväti, až vo svojej polohe zaskočí.

Varovanie! Nikdy nepoužívajte vysávač bez filtrov. Optimálne vysatie prachu sa dosiahne len s čistými filtrami.

Predbežný filter (obr. K) (modely DV6010N a DV7210N)

Filter a predbežný filter možno pre lepšie vyčistenie od seba oddeliť.

- ♦ Predbežný filter (16) otočte v smere chodu hodinových ručičiek a z filtra (15) ho vyberte.

Filter s rýchlym čistením (obr. L) (modely DV9610N a DV1210N)

- ♦ Vyklepte čistiacu rukoväť filtra (19).
- ♦ Zatiaľ, čo pridržíte puzdro filtra s rýchlym čistením (17), otáčaním čistiacou rukoväťou filtra (19) filter (18) vyčistíte.
- ♦ Pre dôkladnejšie vyčistenie filter (18) z puzdra (17) vytiahnite.

Čistenie zásobníkov na prach a filtrov

- ♦ Podľa potreby zásobníky na prach opláchnite teplou vodou s mydlom.
- ♦ Pred nasadením späť sa uistite, či sú filtre a zásobník na prach vysušené.

Výmena filtrov

Výmena filtrov by sa mala robiť každých 6 až 9 mesiacov alebo vždy, keď dôjde k ich poškodeniu.

Výmenné filtre si môžete zakúpiť u Vášho značkového predajcu Black & Decker:

Pre modely: DV4810N, DV6010N a DV7210N použite filter číslo VF110-XJ

Pre modely: DV9610N a DV1210N použite filter číslo VF110FC-XJ

Údržba

Vaše náradie Black & Decker bolo skonštruované tak, aby pracovalo dlhý čas s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaisťujú jeho bezproblémový chod.

Varovanie! Pred vykonávaním akejkoľvek údržby elektrického náradia s prívodným káblom alebo náradia s batériami:

- ♦ Zariadenie vždy odpojte od elektrickej siete.
- ♦ Alebo náradie vypnite a vyberte z neho akumulátor, ak je náradie vybavené samostatným akumulátorom.
- ♦ Alebo pokiaľ nejde batéria z náradia vybrať, nechajte náradie v chode, pokiaľ nedôjde k jeho úplnému vybitiu.
- ♦ Pred čistením nabíjačky odpojte nabíjačku od siete. Vaša nabíjačka nevyžaduje žiadnu údržbu okrem pravidelného čistenia.
- ♦ Vetracie otvory náradia a nabíjačky pravidelne čistíte mäkkou kefou alebo suchou handričkou.
- ♦ Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistíte kryt motora. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

Ochrana životného prostredia



Triedeť odpad. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný v bežnom komunálnom odpade.

Ak nebudete výrobok Black & Decker ďalej používať alebo ak si ho želáte nahradiť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaisťujte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektro odpadov z domácnosti.

Spoločnosť Black & Decker poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov Black & Decker po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Black & Decker nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Black & Decker a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com

Akumulátor

Pokiaľ chcete zlikvidovať výrobok sami, akumulátor musí byť vybratý podľa nižšie uvedeného postupu a zlikvidovaný v súlade s miestnymi predpismi.

- ♦ Zapnite zariadenie a počkajte, až sa akumulátory celkom vybijú a motor sa zastaví.
- ♦ Stlačte uvoľňovaciu západku (2) a zásobník na prach (5) vyberte.
- ♦ Odstráňte 7 skrutiek, ktorými je telo vysávača spojené dokopy.
- ♦ Zo zostavy odpojte kryt skrine.
- ♦ Z akumulátora odpojte všetky prírodné vodiče.
- ♦ Vyberte akumulátor.
- ♦ Vložte akumulátor do vhodného obalu a zaistíte, aby nemohlo dôjsť ku skratovaniu jeho kontaktov.
- ♦ Odovzdajte akumulátor zástupcovi autorizovaného servisu alebo v miestnom zbernom dvore.

Po vytiahnutí nemôže byť akumulátor vložený späť.

Technické údaje

		DV4810N (H1)	DV6010N (H1)	DV7210N (H1)
Napätie	V	4,8	6,2	7,2
Akumulátor	Typ	NiMH	NiMH	NiMH
Hmotnosť	kg	1,03	1,09	1,13

Nabíjačka		BA090020D VA090020D	BA100015D VA100015D	BA110020D VA110020D
Napájacie napätie	V	230	230	230
Výstupné napätie	V	9	10	11
Prúd	mA	200	150	200
Približný čas nabíjania	hod.	16	16	16
Hmotnosť	kg	0,17	0,17	0,17

		DV9610AN (H1)	DV1210N (H1)
Napätie	V	9,6	12
Akumulátor	Typ	NiMH	NiMH
Hmotnosť	kg	1,26	1,4

Nabíjačka		BA140020D VA140020D	CHA002014G CHA002014B
Napájacie napätie	V	230	100 - 240
Výstupné napätie	V	14	7,2 - 24
Prúd	mA	200	85
Približný čas nabíjania	hod.	16	28
Hmotnosť	kg	0,22	0,07

Záruka

Spoločnosť Black & Decker je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku. Táto záruka je ponúkaná v prospech zákazníka a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

Ak sa objavia na výrobku Black & Decker v priebehu 24 mesiacov od kúpy akékoľvek materiálové či výrobné chyby, spoločnosť Black & Decker garantuje v snahe o minimalizovanie vašich starostí bezplatnú výmenu chybných dielcov, opravu alebo výmenu celého výrobku za nižšie uvedených podmienok:

- ♦ Výrobok nebol používaný na obchodné alebo profesionálne účely a nedochádzalo k jeho prenájmu.
- ♦ Výrobok nebol vystavený nesprávnemu použitiu a nebola zanedbaná jeho predpísaná údržba.
- ♦ Výrobok nebol poškodený cudzím zavinením.
- ♦ Opravy neboli vykonávané inými osobami, než autorizovanými opravármi alebo technikmi autorizovaného servisu Black & Decker.

Ak požadujete záručnú opravu, budete musieť predajcovi alebo zástupcovi autorizovaného servisu predložiť doklad o kúpe výrobku. Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Black & Decker nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Black & Decker a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com

Navštívte, prosím, naše internetové stránky www.blackanddecker.sk a zaregistrujte tu Váš nový výrobok. Registrácia umožňuje spoločnosti Black & Decker informovať zákazníkov o priebežných zmenách a nových výrobkoch. Ďalšie informácie o značke Black & Decker a o celom rade našich ďalších výrobkov nájdete na adrese www.blackanddecker.sk.

BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 2 446 38 121,3

Fax: 00421 2 446 38 122

www.blackanddecker.skwww.dewalt.skinformacie@blackanddecker.sk**BAND SERVIS**

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 33 551 10 63

Fax: 00421 33 551 26 24

www.bandservis.skp.talajka@bandservis.sk**BAND SERVIS**

Južná trieda 17 (budova TWD)

040 01 Košice

Tel.: 00421 55 623 31 55

bandserviske@zoznam.sk**BLACK & DECKER TRADING S.R.O.**

Kláštorského 2

143 00 Praha 4 – Modřany

Česká Republika

Tel.: 00420 2 444 02 450

00420 2 417 76 655,6

Fax: 00420 2 417 70 204

Servis: 00420 2 444 03 247

www.blackanddecker.czwww.dewalt.czrecepce@blackanddecker.cz**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

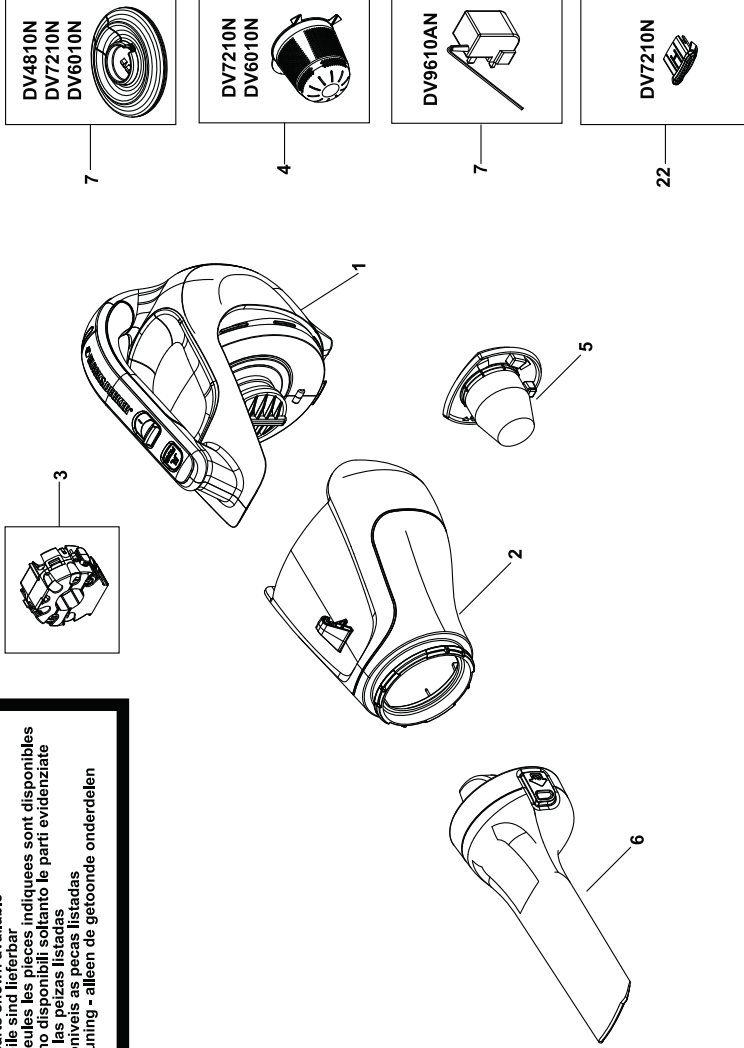
www.bandservis.czbandservis@bandservis.cz



DV4810N - DV6010N - DV7210N - DV9610AN

TYP.
H1

Partial support - Only parts shown available
Nur die aufgeführten teile sind lieferbar
Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate
Solo estan disponibles las pezas listadas
So se encontram disponíveis as peças listadas
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen zijn beschikbaar



E16191

www.2helpU.com

14 - 09 - 10

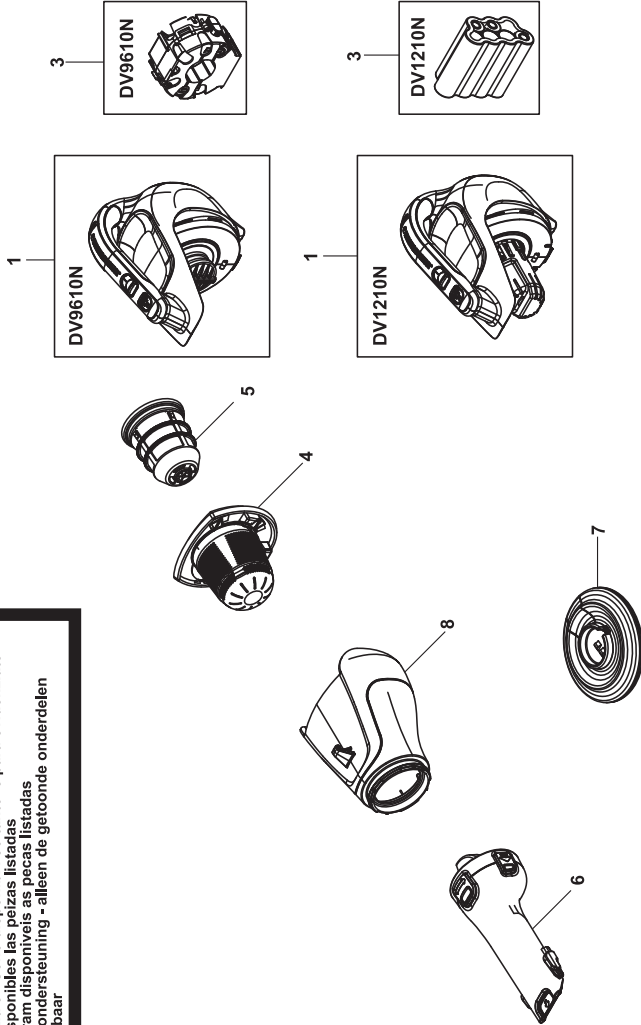




DV9610N - DV1210N

TYP.
H1

Partial support - Only parts shown available
Nur die aufgeführten teile sind lieferbar
Reparation partielle - Seules les pièces indiquées sont disponibles
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate
Solo estan disponibles las pezas listadas
So se encontram disponíveis as peças listadas
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen zijn beschikbaar



E16192

www.2helpU.com

15 - 09 - 10



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesięcy
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis